

TOSHIBA MANUEL D'INSTALLATION

Pour le personnel chargé de l'installation et de l'entretien

Kit de télécommande sans fil

Modèle: **RBC-AXU31-E**

- Nous vous remercions d'avoir choisi le climatiseur Kit de télécommande sans fil TOSHIBA.
- Avant de commencer, veuillez lire attentivement ce manuel pour une installation correcte du kit de télécommande sans fil.
- Une fois l'installation terminée, procédez à un essai de fonctionnement pour vérifier le fonctionnement normal et pour expliquer comment utiliser et entretenir le kit de télécommande sans fil au client conformément au Manuel du propriétaire. Demandez au client de conserver le présent manuel avec le Manuel du propriétaire.

Respectez les précautions de sécurité décrites dans le Manuel du propriétaire du kit de télécommande sans fil, le Manuel d'installation et le Manuel du propriétaire de l'unité intérieure.

Accessories

N°	Nom de la pièce	Quantité	N°	Nom de la pièce	Quantité
1	Unité réceptrice de signaux (câble de télécommande 200 mm fourni)	1	10	Télécommande	1
2	Support de fixation	1	11	Pile	2
3	Vis M4 x 25 mm	2	12	Support de télécommande	1
4	Vis M4 x 40 mm	2	13	Vis du support de télécommande M4 x 16 mm	2
5	Vis à bois	2	14	Manuel d'installation (ce manuel)	1
6	Entretoise	4	15	Manuel du propriétaire	1
7	Raccord	2	16	CD-ROM (Manuel du propriétaire et Manuel d'installation)	1
8	Serre-câble	1			
9	Gabarit 95 mm x 51 mm	1			

Réglages de l'unité réceptrice de signaux avant installation

Avant d'installer l'unité réceptrice de signaux, procédez aux réglages suivants en vous reportant à chaque description.

- Pour installer la télécommande sans fil avec la télécommande filaire, configurez la « Sélection de la télécommande principale - secondaire »
- Lorsque deux ou plusieurs unités de réception du signal sont installées dans une pièce, une adresse unique peut être définie pour chaque unité de réception du signal.

Installation Emplacement de l'unité réceptrice de signaux

- Ne l'installez pas dans un endroit où l'air contient de la vapeur d'huile, comme dans une cuisine ou une usine.
- Ne l'installez pas à côté d'une fenêtre ou dans un endroit directement exposé au soleil ou à l'air extérieur.
- Ne l'installez pas près de dispositifs susceptibles de produire du bruit électrique, tels que des ascenseurs, des portes automatiques et des machines à coudre industrielles.
- Si l'unité réceptrice de signaux est installée près d'une lampe à allumage rapide ou de type fluorescent (une lampe qui ne comprends pas de lampe à incandescence), il peut ne pas être possible de recevoir le signal de la télécommande sans fil dans certains cas. Pour éviter les interférences des lampes fluorescentes, laissez un minimum de 2 m entre l'unité réceptrice de signaux et les lampes fluorescentes, et installez l'unité réceptrice de signaux dans un endroit où elle peut recevoir le signal de la télécommande sans fil quand la lampe fluorescente est allumée.

Comment installer l'unité réceptrice de signaux

Pour éviter les électrocutions, intégrez les fils dans le mur et ne les laissez pas exposés. Lors de l'installation de fils sur le mur, assurez-vous de les recouvrir de matériaux isolants.

- Remarque:**
- Pour éviter un mauvais fonctionnement de la télécommande, n'installez pas ni ne faites passer ensemble le câblage de la télécommande avec les câbles d'alimentation, et ne les mettez pas dans le même conduit métallique.
 - Si l'unité d'alimentation produit du bruit électrique, il est recommandé d'installer un filtre de bruit ou un dispositif similaire.

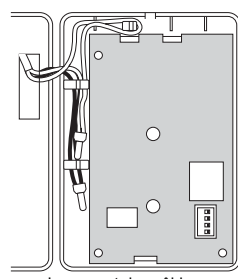
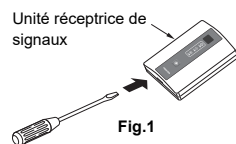
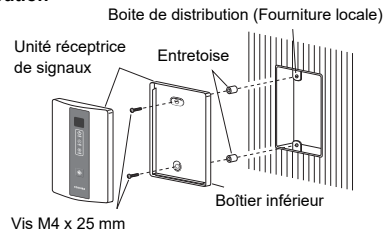
Installation dans la boîte de distribution

1. Insérez la lame d'un tournevis plat ou un objet similaire dans la fente et retirez le boîtier inférieur. (Fig. 1)

2. Fixez le boîtier inférieur avec les vis M4 x 25 mm fournies. Ne serrez pas trop les vis et utilisez les entretoises fournies. Si l'unité réceptrice de signaux ne s'adapte pas au mur, coupez les entretoises pour ajuster l'espacement.

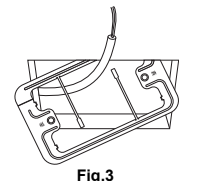
3. Connectez le câblage de l'unité réceptrice de signaux (câble de télécommande à deux conducteurs) avec les câbles provenant de l'unité intérieure. (Fig. 2) (Reportez-vous à la section Câblage de l'unité réceptrice de signaux.) Assurez-vous de déterminer les numéros de borne corrects sur l'unité intérieure lors du câblage de l'unité réceptrice de signaux. L'unité réceptrice de signaux sera endommagée si une tension élevée (telle que du 208 - 240 V) est appliquée.

4. Remettez en place le boîtier supérieur.



Montage sur le plafond

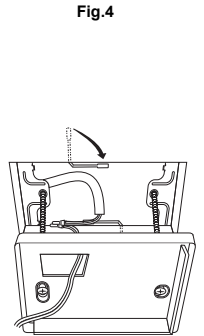
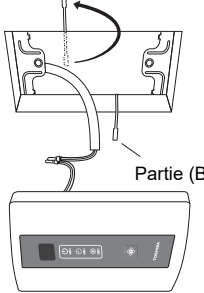
- Coupez une section du plafond long du gabarit en papier fourni (95 x 51 mm).
- Faites passer le câble à travers le support de montage fourni et insérez le support dans le trou d'installation. (Fig. 3)



3. Utilisez les pièces (A) et (B) du support pour que la fixation au plafond soit solide. (Fig. 4)

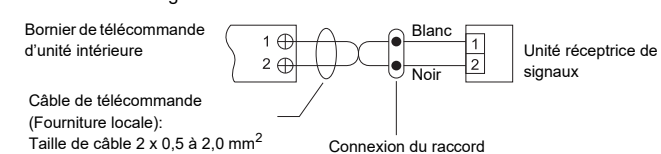
4. Connectez le câblage de l'unité réceptrice de signaux (deux conducteurs) au câble de télécommande provenant de l'unité intérieure. (Reportez-vous à "Câblage de l'unité réceptrice de signaux".) Vérifiez le numéro de borne sur l'unité intérieure avant de faire le câblage de l'unité réceptrice de signaux et procédez au câblage correctement. (L'unité sera endommagée si une tension élevée, telle que du 208 - 240 V, est appliquée.)

- Insérez un tournevis pour écrous à fente dans l'ouverture en bas de la télécommande. Retirez le boîtier inférieur de l'unité réceptrice de signaux.
- Ajustez les entretoises fournies de façon quelle soient plusieurs millimètres plus larges que l'épaisseur du matériau du plafond. Faites passer les 2 vis fournies (M4 x 40 mm) à travers les entretoises et serrez-les suffisamment pour maintenir l'unité réceptrice de signaux en place.
- Remettez les parties (A) et (B) dans les espaces entre le plafond et l'unité réceptrice de signaux de façon qu'ils remplissent les ouvertures. Plus serrez les vis. Ne serrez pas les vis trop fort. Cela pourrait endommager ou déformer le boîtier. Serrez-les de façon que l'unité réceptrice de signaux puissent être déplacée légèrement avec la main. (Fig. 5)
- Fixez solidement l'unité réceptrice de signaux au boîtier inférieur.



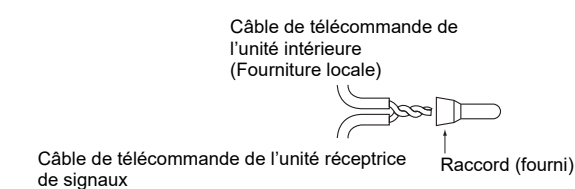
Comment câbler l'unité réceptrice de signaux

<Schéma de câblage>



<Raccord>

- Dénudez l'isolant sur environ 14 mm à partir des extrémités des câbles à connecter.
- Torsadez les 2 fils et créez une connexion sertie au niveau du raccord.
- Si vous n'utilisez pas un outil de sertissage ou si la connexion est soudée, isolez les fils en utilisant un ruban isolant.

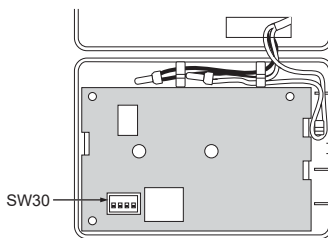


Sélection de la télécommande principale - secondaire

Le contrôle par deux télécommandes est activé en installant la télécommande sans fil avec la télécommande filaire pour une unité intérieure. (La télécommande sans fil et la télécommande avec fil peuvent être combinées une par une dans la commande de groupe. Pour leur installation, reportez-vous au schéma suivant.) L'unité intérieure est activée si la télécommande sans fil ou la télécommande filaire est réglée comme télécommande principale ou secondaire. Pour régler la télécommande filaire ou sans fil comme télécommande secondaire, suivez la procédure ci-dessous.

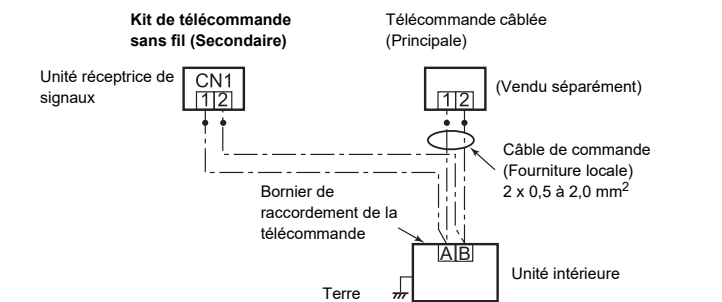
• Pour régler la télécommande sans fil sur la télécommande secondaire.

- Coupez l'alimentation de l'unité intérieure.
- Retirez la vis du couvercle de l'unité de réception du signal puis retirez le couvercle de réception du signal.
- Activez le bit 4 de l'interrupteur DIP SW30 sur la carte PC de l'unité de réception du signal.



Commutateur DIP [SW30]

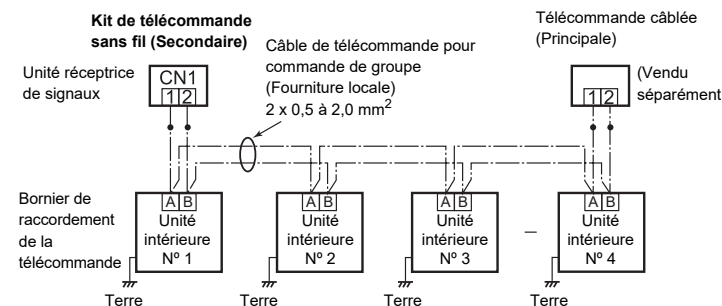
4	ON=secondaire	OFF=principal
3	ON=B	OFF=A
2	Non utilisé	
1	Non utilisé	



Commande de groupe

Les télécommandes principales et secondaires sont utilisables quelle que soit l'unité intérieure sur laquelle elles sont installées.

* Longueur maximum de chaque câblage de télécommande entre les unités intérieures (N°1-N°2, N°2-N°3, N°3-N°4) : Jusqu'à 200 m



Réglage de l'adresse de la télécommande (sélection A-B)

- L'adresse (sélection A-B) doit être changée sur les deux unités réceptrices de signaux et sur la télécommande sans fil.
- Pour en savoir plus sur le changement de l'adresse (sélection A-B) sur la télécommande, reportez-vous au manuel du propriétaire.
- Lorsque deux ou plusieurs unités de réception de signal sont installées dans une pièce, une adresse unique peut être définie pour chaque unité de réception de signal afin d'éviter les interférences.

- Coupez l'alimentation de l'unité intérieure.
- Retirez la vis du couvercle de l'unité de réception du signal puis retirez le couvercle de réception du signal.
- Activez le bit 3 de l'interrupteur DIP SW30 sur la carte PC de l'unité de réception du signal.

Essai de fonctionnement

Utiliser l'appareil avec la télécommande sans fil comme d'habitude. Pour la procédure de l'opération, se référer au manuel d'utilisation ci-joint. Il est possible d'exécuter un test de fonctionnement en suivant la procédure ci-après, même si l'opération est interrompue avec l'arrêt du thermostat. Afin d'éviter un fonctionnement en continu, la procédure de test est désactivée au bout de 60 minutes et le fonctionnement normal reprend.

- Mettez le climatiseur sous tension. Lorsque l'alimentation est activée pour la toute première fois après l'installation, il faut environ 5 minutes pour que la télécommande puisse être utilisée. Lors des mises sous tension ultérieures, il faut environ 1 minute pour que la télécommande puisse être utilisée. Exécutez un essai de fonctionnement après la fin de la période prédéfinie.
- Appuyez sur la touche « ON/OFF » de la télécommande, sélectionnez [Cool] ou [Heat] avec la touche « MODE », puis sélectionnez [HIGH] avec la touche « FAN ».

Essai de la climatisation	Essai du chauffage
Réglez la température à 17°C avec les touches de réglage de la température.	Réglez la température à 30°C avec les touches de réglage de la température.

Essai de la climatisation	Essai du chauffage
Après confirmation, un « bip » sonore se fait entendre. Réglez immédiatement la température à 18°C avec les touches de réglage de la température.	Après confirmation, un « bip » sonore se fait entendre. Réglez immédiatement la température à 29°C avec les touches de réglage de la température.

Essai de la climatisation	Essai du chauffage
Après confirmation, un « bip » sonore se fait entendre. Réglez immédiatement la température à 17°C avec les touches de réglage de la température.	Après confirmation, un « bip » sonore se fait entendre. Réglez immédiatement la température à 30°C avec les touches de réglage de la température.

- Répétez les procédures 4. → 5. → 4. → 5. Les indicateurs « Operation » (vert), « Timer » (vert), et « Ready » (orange) dans la section du récepteur sans fil clignotent après 10 secondes environ, et le climatiseur commence à fonctionner. Si n'importe lequel de ces indicateurs ne clignote pas, répétez les opérations 2. à 5.
- À la fin de l'essai, appuyez sur la touche « ON/OFF » pour arrêter le climatiseur.

<Sommaire des opérations d'essai de fonctionnement à l'aide de la télécommande sans fil>

Essai de la climatisation :

ON/OFF → 17°C → 18°C → 17°C → 18°C → 17°C → 18°C → 17°C → (Essai de fonctionnement) → ON/OFF

Essai du chauffage :

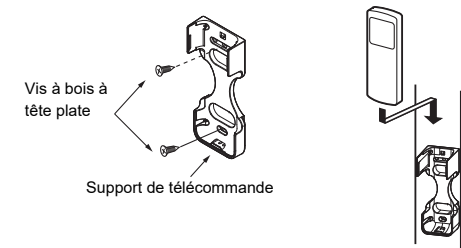
ON/OFF → 30°C → 29°C → 30°C → 29°C → 30°C → 29°C → 30°C → (Essai de fonctionnement) → ON/OFF

Autres

Comment manipuler la télécommande

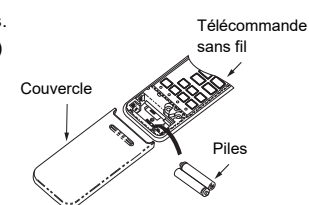
• Pour installer la télécommande sur le mur

Appuyez sur la touche « ON/OFF » à la position d'installation sur le mur pour vérifier que le signal de la télécommande est bien reçu.



Mise en place des piles

- Déposez le couvercle du logement des piles.
- Insérez 2 piles neuves (R03 ou LR03 [AAA]) en suivant les positions (+) et (-).



Fonction d'auto-diagnostic

• Pour plus de détails sur les problèmes en rapport avec l'unité intérieure, reportez-vous au manuel d'installation de l'unité intérieure.

Notes concernant l'installation de la télécommande

- Lorsque vous utilisez une télécommande sans fil dans le support de télécommande sur un mur, allumez une lumière fluorescente ou un équipement émettant des rayons infrarouges (tableau blanc électronique, etc.) et utilisez la télécommande en position d'installation. Assurez-vous que le climatiseur fonctionne normalement et fixez le support de télécommande sur le mur.
- Évitez les lieux suivants lors de l'installation d'une télécommande équipée d'un détecteur de température ambiante.
 - Un lieu exposé directement à l'air froid, à l'air chaud ou à la lumière du soleil
 - Un lieu soumis à des effets thermiques
 - La télécommande fournie ne peut pas être utilisée comme télécommande avec fil.

Explication destinée aux clients

- Une fois l'installation terminée, procédez à un essai de fonctionnement pour vérifier le fonctionnement normal et remettez ensuite le Manuel du propriétaire et le Manuel d'installation du kit de télécommande sans fil au client.
- Expliquez comment utiliser et entretenir la télécommande sans fil au client conformément au manuel d'utilisation du kit de télécommande sans fil.